

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: 34 (1954)
Heft: 7-8: Machines textiles

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 21.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

26 FEVRIER
14 MARS 1955

FOIRE DE NICE

COMPTOIR MONDIAL
D'ÉCHANTILLONS
ET DU TOURISME
INTERNATIONAL

NICE 8, PLACE MASSENA Tél. 857-54

PARIS 30, Bd DES CAPUCINES TM OPERA 63-14

GROSSET

35^e FOIRE NATIONALE
COMPTOIR SUISSE
11-26 SEPTEMBRE 1954
LAUSANNE

BILLETS SIMPLE COURSE VALABLES POUR LE RETOUR

VISSEURIE ET DÉCOLLETAGE
de haute précision

LAUBSCHER
FRÈRES ET C^{ie}
TAUFFELEN - SUISSE

PIGNONS - ROUES - VIS SANS FIN

SCHNEIDER ET C^{ie}
NIEDERDORF
SUISSE

GEORGES
ZEHRS

AGENT GENERAL
63 R. DE GERCOVIE
PARIS XIV^e. SEC. 13-36

DE LA RANCHERAYE & C^{ie}
Maison fondée en 1849

TRANSPORTS ET DÉMÉNAGEMENTS
INTERNATIONAUX

Membre de l'Association générale
des entreprises suisses de déménagement

31, Place du Marché-Saint-Honoré, PARIS-1^e
OPÉra 68-00

TRANSPORTS INTERNATIONAUX

LAVANCHY & C^{ie} S.A.
LAUSANNE GARE CENTRALE

DÉMÉNAGEMENTS pour tous pays :
PAR ROUTE, CHEMIN DE FER, VOIE MARITIME

Maison de premier ordre fondée en 1840

IMPORTATIONS-EXPORTATIONS
Agence en douane Agences de Voyages

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

FIRMENICH & CIE
S U C C E S S E U R S D E
C H U I T , N A E F & C I E

GENÈVE



S U I S S E

MATIÈRES PREMIÈRES POUR LA PARFUMERIE,
LA SAVONNERIE ET LES COSMÉTIQUES

AROMES ARTIFICIELS DE FRUITS

ET ESSENCES SYNTHÉTIQUES SPÉCIALES POUR PRODUITS ALIMENTAIRES

Seuls concessionnaires pour la France :

FIRMENICH & C^{ie}
11, rue Vézelay, PARIS-8^e

~~~~~  
Tél. : Laborde 15-28

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

SOCIÉTÉ ANONYME  
**LA CELLOPHANE**

CAPITAL : 1 MILLIARD 500 MILLIONS DE FRANCS  
110, BOULEVARD HAUSMANN ★ PARIS-VIII<sup>e</sup>  
Tél. : Lab. 64-40

★ ★

PELICULE CELLULOIQUE  
Marque "CELLOPHANE"

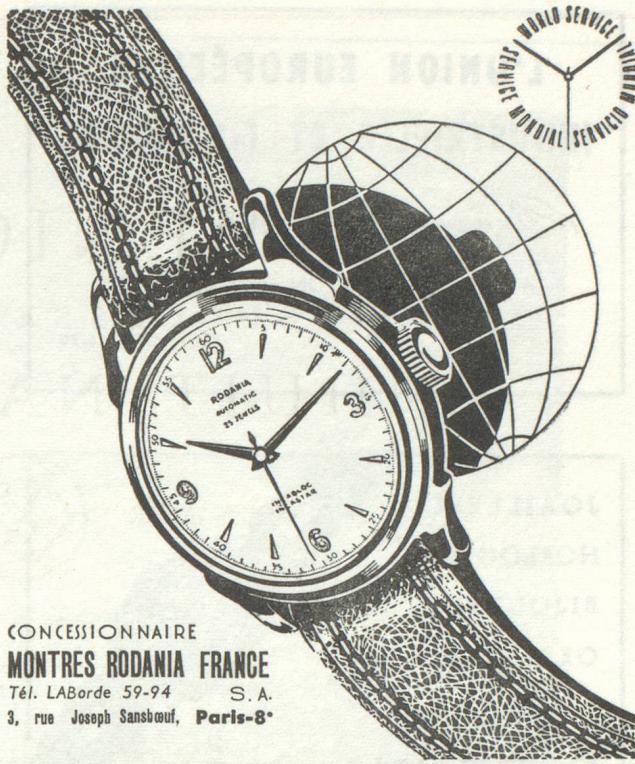
PELICULE DE CHLORHYDRATE DE CAOUTCHOUC  
Marque "PLIOFILM"

PELICULE DE POLYÉTHYLÈNE  
Marque "POLYANE"

PELICULE DE CHLORURE DE POLYVINYLE  
Marque "VYNAN"

RUBANS ADHÉSIFS  
Marque "ADERTEX"

PAPIERS HÉLIGRAPHIQUES  
MATÉRIEL DE DESSIN ET DE REPRODUCTION  
Marque "REGMA"



CONCESSIONNAIRE  
**Montres RODANIA France**  
Tél. LABorde 59-94 S. A.  
3, rue Joseph Sansboeuf, Paris-8<sup>e</sup>

**RODANIA**

**TRANSPORTS INTERNATIONAUX**  
**MARAIS & CIE**

Société à responsabilité limitée au capital de 20.000.000 de francs

**FORMALITÉS en DOUANE**  
**ENTREPOSAGE — ASSURANCES**

31, rue de Trévise, PARIS-9<sup>e</sup> 29, rue du Bât-d'Argent  
Tél. : PRO. 95-50 (4 lignes) LYON (Rhône)  
TAI. 63-00 (4 lignes) Tél. : Burdeau 15-07  
Adr. télegr. : INTEREXPRESS

**SERVICES SPÉCIAUX par WAGONS**  
de GROUPAGE avec la SUISSE

Correspondant en Suisse : SCHNEIDER & CIE

B A L E  
Totentanz 18

S A I N T - G A L L  
Fröngartenstrasse 18

Mentionnez la « Revue économique franco-suisse » en écrivant aux annonceurs

**WINTERTHUR**  
SOCIÉTÉS SUISSES D'ASSURANCES

(Régies par le décret-loi du 14-6-1938)

**ACCIDENTS**

INCENDIE  
DÉGATS DES EAUX  
BRIS DE GLACES

Etablie en France en 1876  
Capital social 30 millions  
Capital versé 24 millions  
(francs suisses)

ACCIDENTS  
de TOUTE NATURE

Individuelle, Enfants,  
Chef de Famille, Automobile,  
Bicyclette, R. C. Entrepreneurs,  
R. C. Diverses,  
Vol, Cautionnement

Réserves techniques à fin 1952  
330.218.727 francs suisses,  
soit plus de 26 milliards  
de francs français

**VIE**

Capital social 10 millions  
Capital libéré 7,5 millions  
(francs suisses)

Toutes Assurances  
en cas de décès et en cas de vie

Capitaux en cours en 1952,  
plus de 98 milliards

Rentes annuelles assurées,  
différées et en cours  
2 milliards 300 millions

Réserves mathématiques  
36 milliards

Fonds de participation  
des assurés aux bénéfices  
plus de 650 millions

Réserves statutaires  
445 millions  
(en francs français)

DIRECTIONS POUR LA FRANCE  
ET L'AFRIQUE DU NORD :

57, Boulevard Malesherbes, Paris-8<sup>e</sup> (en leur Hôtel)  
Tél. : Laborde 66-54 (5 lignes groupées)

L'UNION EUROPÉENNE  
INDUSTRIELLE ET FINANCIÈRE

(Banque des Pays du Nord)

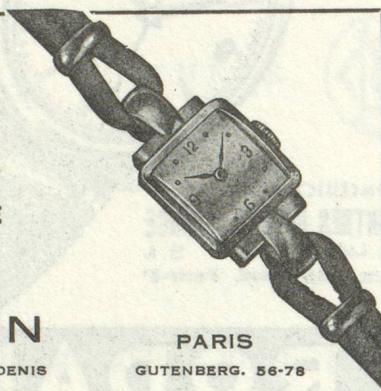
4 & 6, RUE GAILLON — PARIS-2<sup>e</sup>

TÉL. 1 OPÉ. 66-70

JOAILLERIE  
HORLOGERIE  
BIJOUTERIE  
ORFÈVRERIE

F. SENN

13, BOULEVARD ST-DENIS



PARIS

GUTENBERG. 56-78

A. VINCENT

BRODERIES  
CRÉATIONS - HAUTE COUTURE

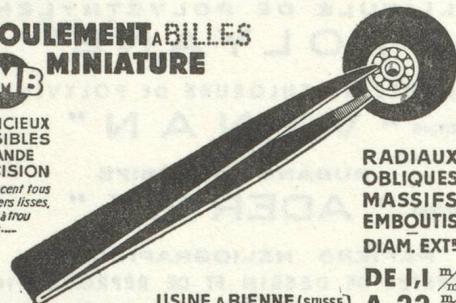
BLOUSES BRODÉES  
BRODERIES POUR SARIS

5, RUE SAINT-AUGUSTIN, PARIS-2<sup>e</sup> - TEL. RIC. 48-53

LE ROULEMENT A BILLES  
MINIATURE

RMB

SILENCIEUX  
SENSIBLES  
GRANDE  
PRÉCISION  
Remplacent tous  
les paliers lisses,  
parures à trou  
etc....



RADIAUX  
OBLIQUES  
MASSIFS  
EMBOUTIS  
DIAM. EXT.

DE 1,1  $\frac{m}{m}$   
A 22  $\frac{m}{m}$

USINE A BIENNE (SUISSE)  
REPRÉSENTANT WILLIAM BAEHNI  
113, RUE DES MOINES - PARIS - TÉL. MARC. 21-55

PUB. FORON



1715

Cognac  
Martell  
Plus de Deux Siècles  
de  
Renommée Mondiale



UNE bonne  
JOURNÉE  
  
commence  
AVEC...

OVOMALTINE

Chambre de commerce suisse en France, Paris, Éditeur

Ce numéro a été tiré sur les presses de l'Imprimerie Alençonnaise, Maison Poulet-Malassis, Alençon (Orne)  
Le Gérant : Georges BORNAND.

Dépôt légal - 1954, 3<sup>e</sup> trim. - N° d'ordre 3366



Centre des affaires de Zurich avec siège social du Crédit Suisse

# CRÉDIT SUISSE

## ZURICH

Fondé en 1856

BÂLE - BERNE - BIENNE - COIRE - DAVOS - FRAUENFELD  
GENÈVE - GLARIS - KREUZLINGEN - LAUSANNE  
LUCERNE - LUGANO - NEUCHÂTEL - ST-GALL - ZOUG  
Arosa - Interlaken - St-Moritz - Schwyz - Weinfelden  
NEW-YORK : 25, Pine Street

**CAPITAL-ACTIONS ET RÉSERVES : Fr. 220.000.000**

Grâce à ses excellentes relations en France et à son organisation moderne  
notre Etablissement est en mesure d'exécuter promptement et aux meilleures  
conditions toutes transactions bancaires découlant des échanges commerciaux  
et des affaires financières entre la Suisse et son voisin de l'Ouest.

SOCIÉTÉS AFFILIÉES :

**SWISS AMERICAN CORPORATION**, 25, Pine Street, NEW YORK  
**CREDIT SUISSE (CANADA) LTD**, Crédit suisse Building, 1010 Beaver Hall Hill, MONTREAL

# +GF+

automatise  
des métiers à plusieurs navettes

Les fabricants de tissus multicolores, qui utilisent des métiers à plusieurs navettes, se voyaient jusqu'à présent dans l'impossibilité d'automatiser leurs métiers.

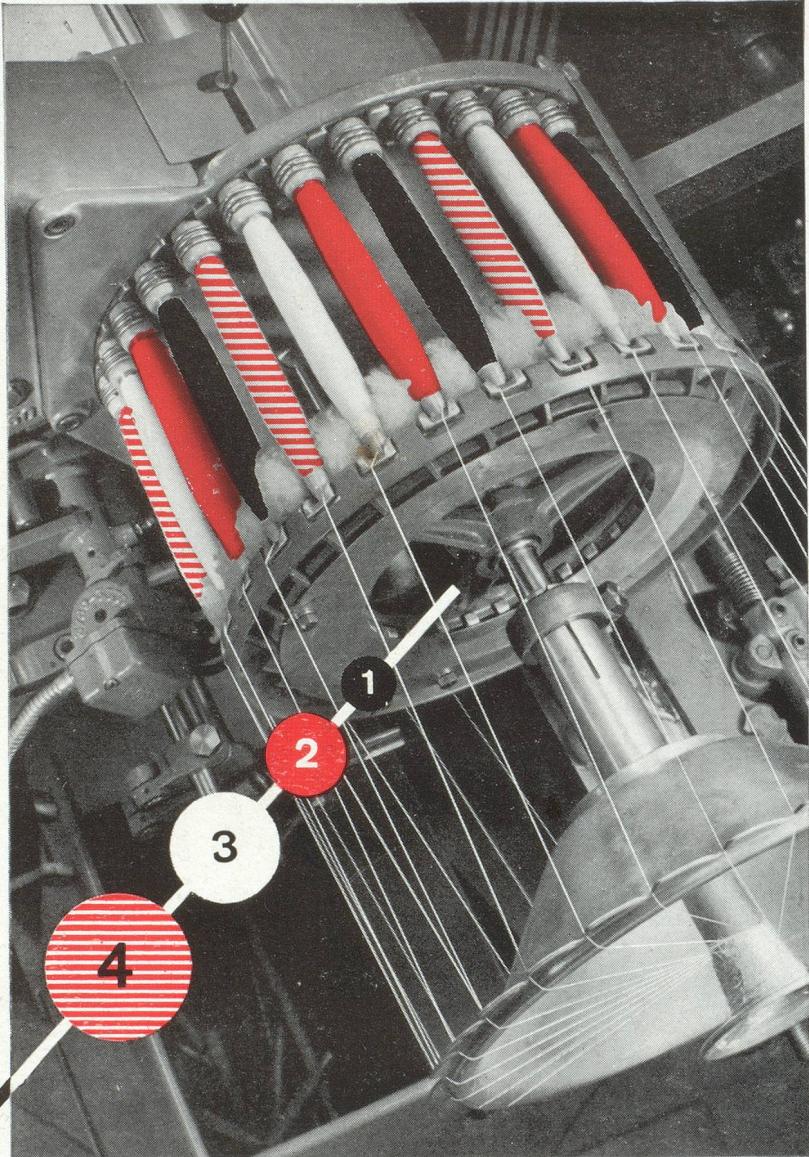
Pour répondre à cette nécessité toujours croissante, un nouvel appareil automatique a été créé, qui complète les possibilités d'automatiser les métiers existants. Il s'agit d'un chargeur automatique de canettes à plusieurs couleurs avec magasin de canettes en forme de tambour (barillet). L'expérience et la marque +GF+ garantissent une solution rationnelle.

**Champ d'application:**

Métiers chasse à sabre à boîte montante.

Coton, tissus éponge, soieries (crêpe et couleurs).

Demandez nos prospectus détaillés.



**Georges Fischer Société Anonyme  
Schaffhouse (Suisse)**

Télégrammes: Geofischer

**Agents exclusifs en France:**

**Est:**  
A. H. A. Odicino, Mulhouse, 16, rue Salvator,  
Téléphone: 52-58

**Nord et Ouest:**  
Emile Thoniel, Lille, 23, rue des Jardins,  
Téléphone: 527-64

**Ardennes et Marne:**  
A. Manceaux & Cie. S. à r.l., Sedan, 2, Bd. Fabert  
Téléphone: 6.32

**Régions de Lyon et Roanne:**  
C. Heywang, Lyon, 33, rue René Leynaud,  
Téléphone: Burdeau 18-94